

CLOSETMAID[®]

ShelfTrack Wood 4ft Kit - Double Hang
Ensemble ShelfTrack en bois de 122 cm - à Double Tringle
Kit ShelfTrack de madera de 122 cm - Doble Suspensión

INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ WARNING

- **CHOKING HAZARD FOR SMALL CHILDREN.** The unit contains small parts. Children should always be under adult supervision or serious bodily injury could occur. The unit is intended to be assembled by an adult.
- **DO NOT OVERLOAD UNIT.** If any shelf of the unit bows or bends, it is overloaded. The shelf could collapse and cause serious bodily injury and/or damage to personal belongings.
- **DO NOT CLIMB OR STEP ON THE UNIT.** The unit may become unstable and either tip over or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- **DO NOT USE THIS UNIT AS A TELEVISION STAND.** Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- **DO NOT MOUNT OR ATTACH ANYTHING TO THE SIDES, REAR, OR FRONT OF THE UNIT.** This can create a tip-over hazard. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- **ALWAYS UNLOAD UNIT PRIOR TO MOVING THE UNIT.** The weight of personal belongings can cause the unit to become unstable, tip-over, or collapse. Serious bodily injury and/or damage to personal belongings may occur.
- **WE RECOMMEND YOU ASSEMBLE ON A SOFT SURFACE TO AVOID DAMAGE TO THE UNIT OR WORK SURFACE**
- **WE RECOMMEND YOU HAND TIGHTEN SCREWS TO AVOID OVER TIGHTENING WITH POWER TOOLS.**

⚠ MISE EN GARDE

- **DANGER D'ÉTOUFFEMENT CHEZ LES JEUNES ENFANTS.** Le produit comporte de petites pièces. Les enfants doivent toujours être sous la surveillance d'un adulte pour éviter tout risque de blessures graves. L'unité doit être assemblée par un adulte.
- **NE PAS SURCHARGER LES MODULES.** Si l'une des étagères de l'unité fléchit ou se déforme, elle est surchargée. L'étagère pourrait s'effondrer et provoquer des blessures graves ou sérieusement endommager les biens personnels.
- **NE PAS GRIMPER OU MARCHER SUR L'ARTICLE.** L'unité peut devenir instable et se renverser ou s'effondrer. De graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels peuvent survenir.
- **N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL COMME SUPPORT DE TÉLÉVISION.** Des blessures graves et/ou des dommages aux biens personnels peuvent en résulter.
- **NE PAS MONTER OU ATTACHER QUOI QUE CE SOIT SUR LES CÔTÉS, L'ARRIÈRE OU L'AVANT DE LA CAGE.** Cela peut créer un risque de basculement. De graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels peuvent survenir.
- **TOUJOURS VIDER LE MODULE AVANT DE LE DÉPLACER.** Le poids des effets personnels peut déstabiliser l'unité et la faire basculer ou s'effondrer. De graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels peuvent survenir.
- **NOUS RECOMMANDONS DE PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE SUR UNE SURFACE SOUPLE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER L'UNITÉ OU LA SURFACE DE TRAVAIL.**
- **NOUS RECOMMANDONS DE VISSER LES VIS À LA MAIN POUR ÉVITER DE TROP LES SERRER AVEC DES OUTILS ÉLECTRIQUES.**

⚠ ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE ASFIXIA PARA NIÑOS PEQUEÑOS.** La unidad contiene partes pequeñas. Es necesario que los niños estén bajo la supervisión de un adulto para prevenir lesiones físicas graves. La unidad está diseñada para que la arme un adulto.
- **NO SOBRECARGUE LA UNIDAD.** Si alguna repisa de la unidad se dobla o padea, esto se debe a una carga excesiva. La repisa podría desplomarse y ocasionar lesiones físicas graves, o bien causar daños a objetos personales.
- **NO TREPARSE NI SUBIRSE A LA UNIDAD.** La unidad perderá estabilidad y puede volcarse o desplomarse. Pueden ocurrir lesiones corporales graves y/o daños a las pertenencias personales.
- **NO UTILICE ESTA UNIDAD COMO SOPORTE DE TELEVISIÓN.** Se pueden producir lesiones corporales graves y/o daños a las pertenencias personales.
- **NO MONTE NI FIJE NADA A LOS LADOS, EN LA PARTE TRASERA O EN LA PARTE DELANTERA DE LA UNIDAD.** Esto puede crear un riesgo de volcadura. Pueden ocurrir lesiones corporales graves y/o daños a las pertenencias personales.
- **VACÍE SIEMPRE LA UNIDAD ANTES DE MOVERLA DE LUGAR.** El peso de los objetos personales puede hacer que la unidad pierda estabilidad y desplomarse. Pueden ocurrir lesiones corporales graves y/o daños a las pertenencias personales.
- **RECOMENDAMOS QUE ARME EL PRODUCTO SOBRE UNA SUPERFICIE SUAVE PARA EVITAR DAÑOS EN LA UNIDAD O EL ÁREA DE TRABAJO.**
- **RECOMENDAMOS QUE APRIETE LOS TORNILLOS DE FORMA MANUAL PARA QUE NO QUEDEN APRETADOS EN EXCESO SI USA UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.**



**FOLLOW INSTRUCTIONS CAREFULLY
OBSERVER SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS
SIGA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE**

Manufacturer Warranty

Manufacturer will replace any missing or damaged part due to manufacturer defect for thirty days after purchase. Please have proof of purchase for warranty claims.

Please do not return product to the retail store. For product assistance and warranty information please call Consumer Affairs at 1-800-874-0008.

Garantie du Fabricant

Le fabricant remplacera toute pièce manquante ou endommagée en raison d'un défaut de fabrication, pendant trente jours après l'achat. S'il vous plaît rapportez une preuve d'achat pour les réclamations de garantie.

Veuillez s'il vous plaît ne pas retourner le produit au magasin revendeur pour toute demande de conseils, ou d'informations relatives à la garantie du produit ; s'il vous plaît appelez le Service Consommateurs au 1-800-874-0008.

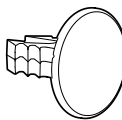
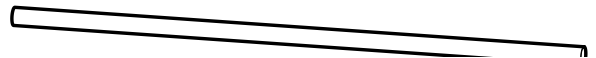
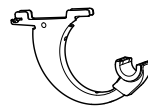
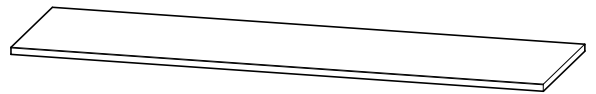
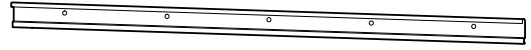
Garantía del Fabricante

El fabricante sustituirá cualquier parte faltante o estropeada debido a defectos de fábrica durante treinta días después de la compra. Por favor conserve su prueba de compra para reclamaciones de garantía.

Por favor no devuelva el producto a la tienda, para asistencia e información de garantía contacte al departamento de Atención al Consumidor al 1-800-874-0008.

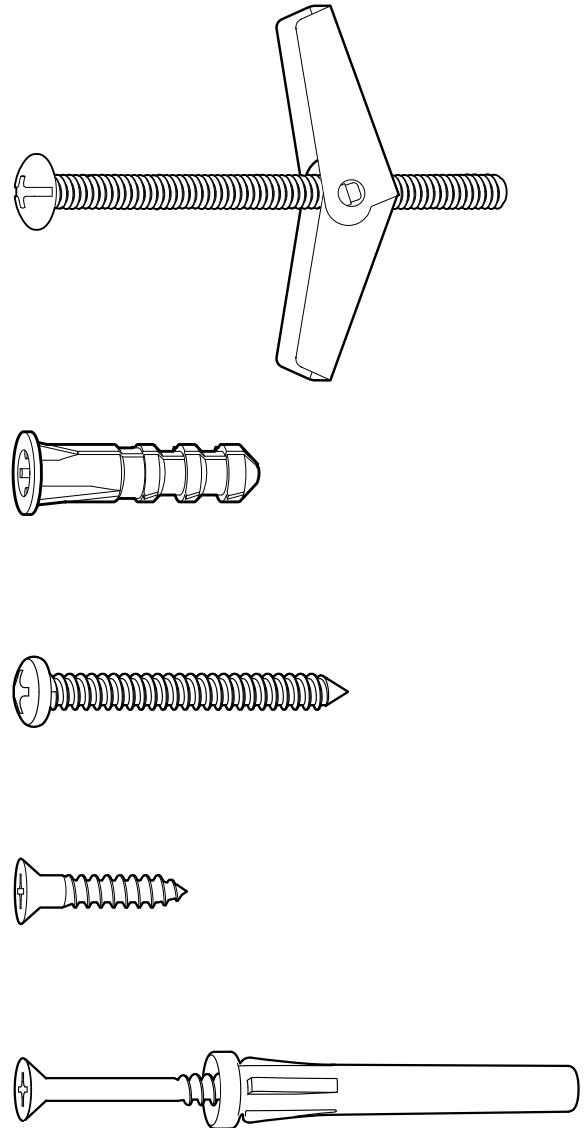
SYSTEM | SYSTÈME | SISTEMA

	Name	Qty.	Part No.
A	40 in. HangTrack Rail d'accrochage de 102 cm Riel para colgar de 102 cm	1	2220300
B	48 in. Standard Montant de 122 cm Soporte de 122 cm	3	1421400
C	Wood Shelf Bracket Support de tablette en bois Soporte de estante de madera	6	10000-05440
D	48 in. Wood Shelf Tablette en bois de 122 cm Estante de madera de 122 cm	2	10000-04658
E	Hangrod PoleCup Coupelle de tringle à vêtements Soporte para poste de la barra colgante	6	10000-02802
F	Hangrod Tringle à vêtements Barra colgante	2	68200
G	Hangrod End Cap Capuchon d'extrémité de tringle Tapón para el extremo de la barra colgante	4	9585000

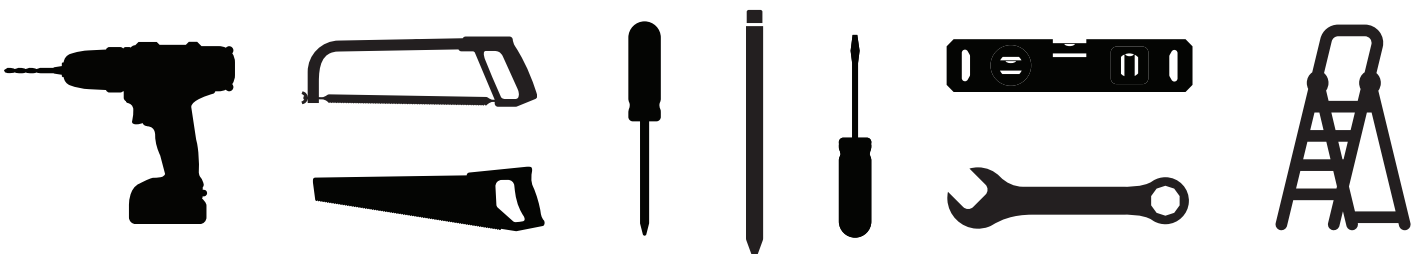


HARDWARE | QUINCAILLERIE | ADITAMENTOS

	Name	Qty.	Part No.
AA	3/16 x 3 in. Toggle Bolt Boulon à ailettes 3/16 x 3 po Perno de palanca de 3/16 x 3 pulg.	9	27000 & 27400
BB	Anchor Ancrage Anclaje	9	65000
CC	#12 x 2 in. Screw Vis no 12 x 2 po Tornillo n.º 12 x 2 pulg.	9	68800
DD	Bracket Screw - Front Vis de support - avant Tornillo de soporte: delantero	6	1303400
EE	Bracket Screw & Sleeve - Back Vis et douille de support - arrière Tornillo y manguito de soporte: trasero	6	10000-02799

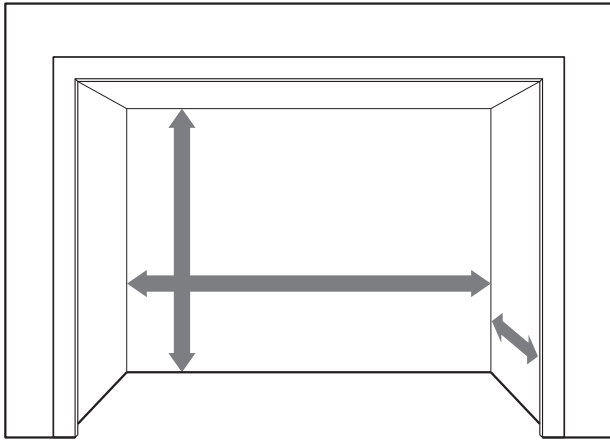


HARDWARE REQUIRED | QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE | SE NECESITAN ADITAMENTOS



STEP 1
ÉTAPE 1
PASO 1

Measure and Fit (Width)
Mesurer et adapter (largeur)
Medir y ajustar (ancho)



This organizer, and its components as purchased, require a wall space with a minimum width of 4 ft. It can also be easily installed on a space wider than 4 ft. However, if the wall space is smaller than 4 ft., the hang track and shelves will require cutting.

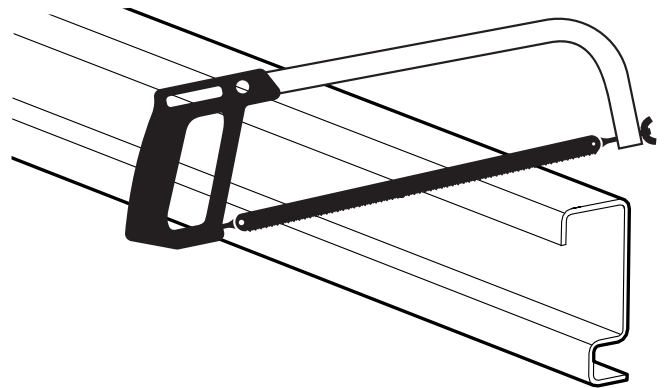
Cet organisateur et ses composants tels qu'achetés nécessitent un espace mural d'une largeur minimale de 122cm. Il peut également être facilement installé sur un espace plus large que 122cm. Cependant, si l'espace mural est inférieur à 122cm, l'accroche le rail et les étagères devront être coupés.

Este organizador y sus componentes tal como se compraron requieren un espacio en la pared con un ancho mínimo de 122cm. También se puede instalar fácilmente en un espacio de más de 122cm de ancho. Sin embargo, si el espacio en la pared es menor de 122cm, el soporte para colgar Será necesario cortar el riel y los estantes.

NOTE: A hacksaw should be used to cut the hangtrack.

REMARQUE : Une scie à métaux doit être utilisée pour couper le rail d'accrochage.

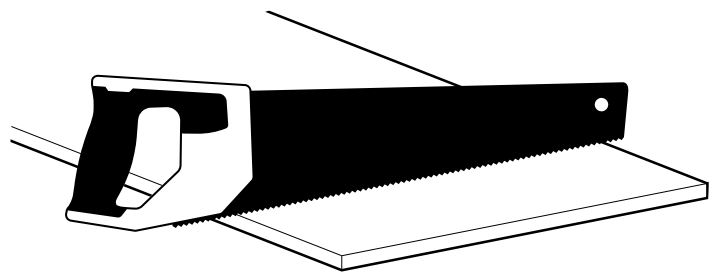
NOTA: Se debe utilizar una sierra para metales para cortar el riel colgante.



NOTE: A wood saw should be used to cut the wood shelf.

REMARQUE : Une scie à bois doit être utilisée pour couper l'étagère en bois.

NOTA: Se debe utilizar una sierra para madera para cortar el estante de madera





Recomended Installation
Installation recommandée
Instalación recomendada

The following installation is required to satisfy the weight capacity rating indicated for this product. In order for the weight load specifications to be valid, you must install the hangtrack per the following installation instructions.

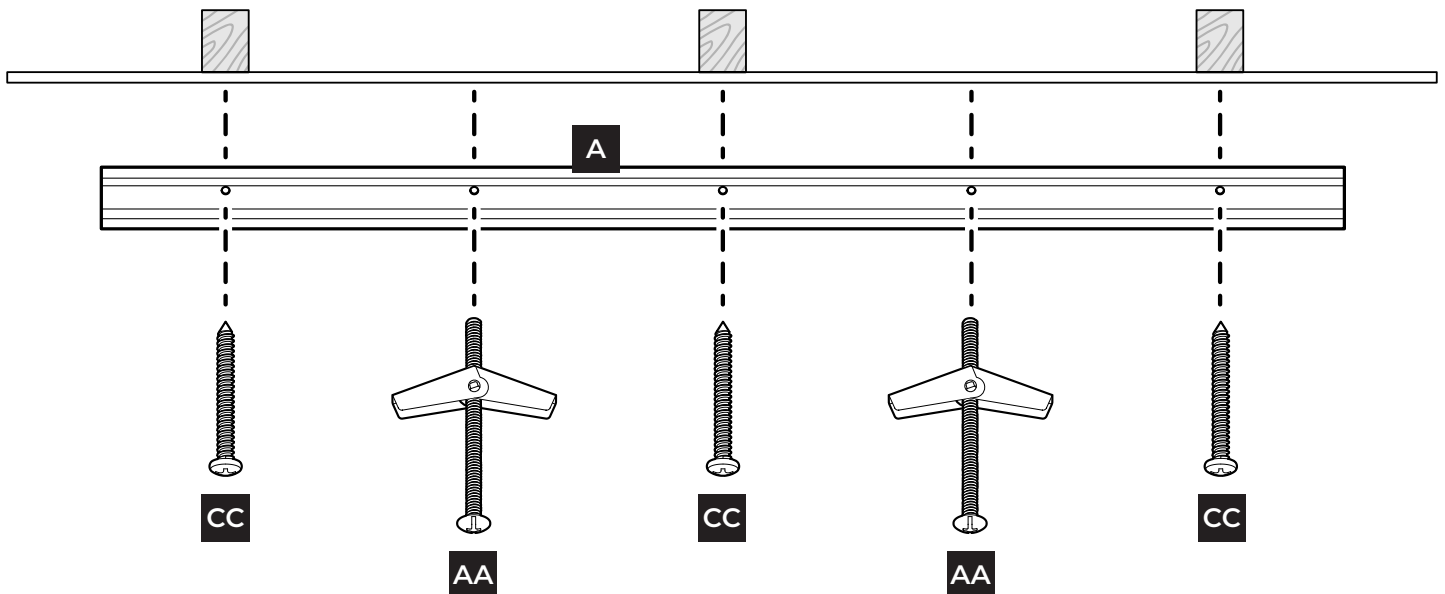
- Hit studs in at least 3 holes
- Use a toggle bolt on each hole that does not hit a stud.

L'installation suivante est exigée pour satisfaire à la capacité de charge nominale indiquée pour ce produit. Pour que les spécifications de capacité de charge soient valides, vous devez installer le rail d'accrochage selon le mode d'installation suivant.

- Percer au moins trois trous en touchant les poteaux de cloison
- Utiliser un boulon à ailettes pour chaque trou qui ne touche pas un poteau de cloison.

Se requiere la siguiente instalación para cumplir con la clasificación de capacidad de peso indicada para este producto. Para que las especificaciones de carga de peso sean válidas, debe instalar el riel colgante según las siguientes instrucciones de instalación.

- Coloque los montantes en al menos 3 orificios
- Use un perno de palanca en cada orificio que no toque un montante.



STEP 2
ÉTAPE 2
PASO 2

Mark Hangtrack Location
Marquer l'emplacement du rail d'accrochage
Marque la ubicación del riel colgante

The hang track can be installed at any height, keeping in mind the overall height of your standards once installed.

Measure hang track to desired height and use a level to assure hang track is straight before marking each screw hole on the wall using a pencil.

For this kit, the minimum hang track installed height is 48 in. from the top of your baseboard.

Le rail d'accrochage peut être installé à n'importe quelle hauteur, en gardant toutefois à l'esprit la hauteur générale des montants une fois installés.

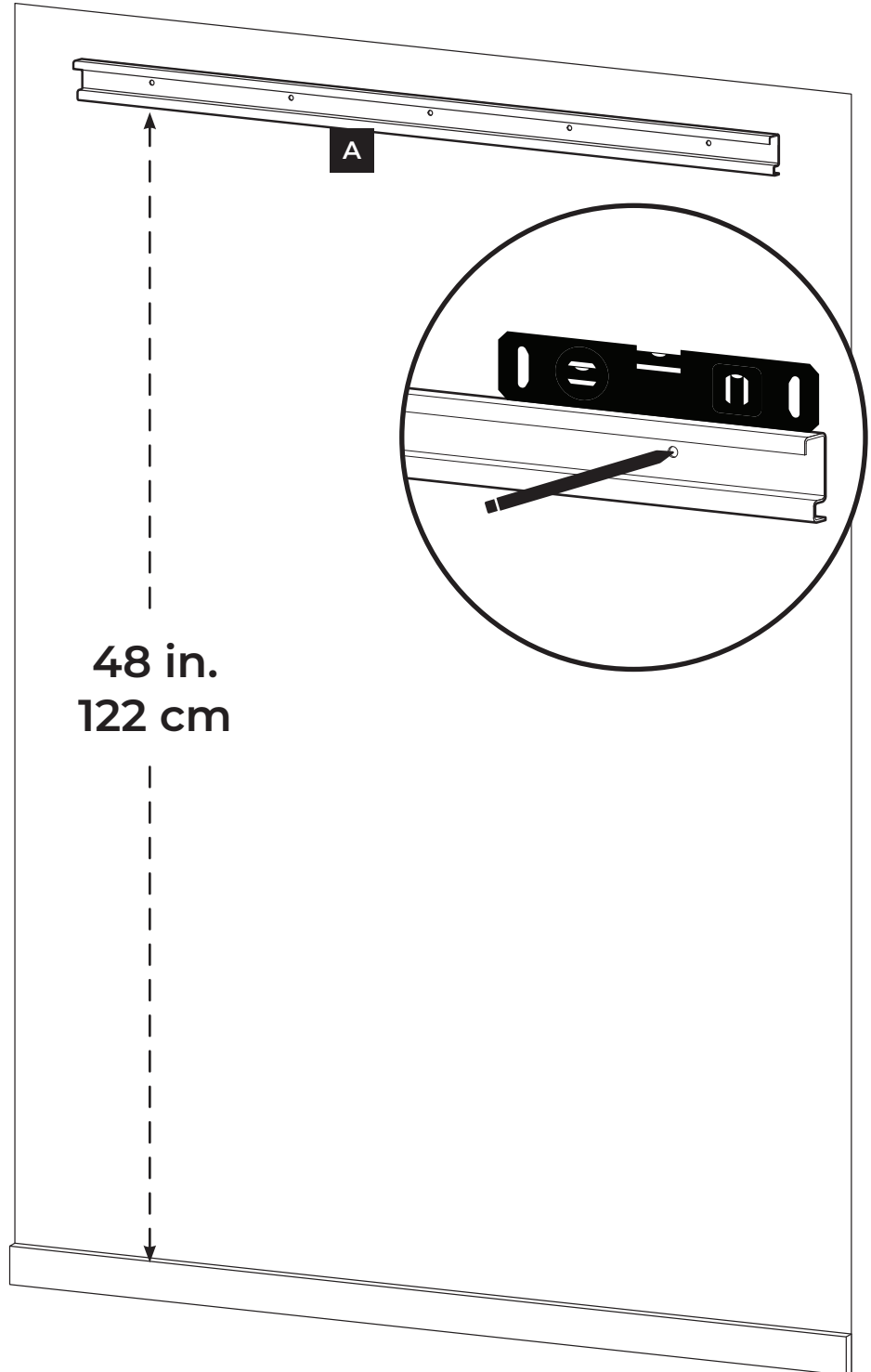
Mesurer la hauteur désirée d'installation du rail d'accrochage, se servir d'un niveau pour s'assurer que le rail est bien droit avant de marquer l'emplacement des trous sur le mur avec un crayon.

Pour cet ensemble, la hauteur minimale installée du rail est de 122 cm à partir du sommet de la plinthe.

El riel colgante se puede instalar a cualquier altura, teniendo en cuenta la altura total de sus montantes una vez instalados.

Mida el riel colgante a la altura deseada y use un nivel para asegurarse de que esté derecho antes de marcar cada orificio para tornillos en la pared con un lápiz.

Para este kit, la altura mínima de instalación del riel colgante es de 122 cm desde la parte superior del zócalo.



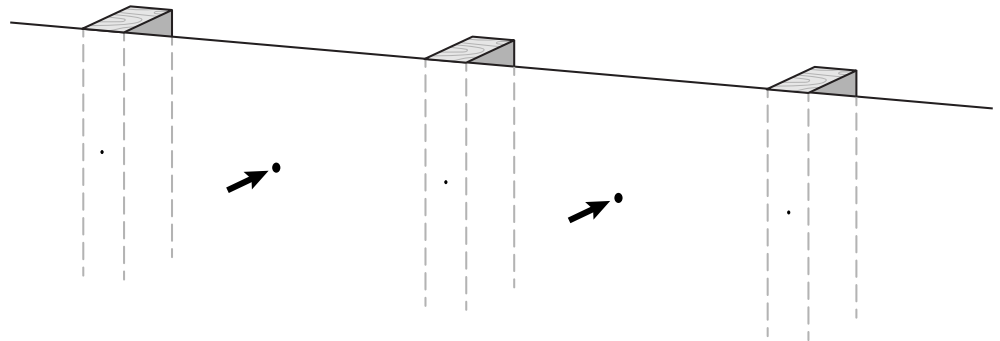
STEP 3
ÉTAPE 3
PASO 3

For Drywall Installation
Pour l'installation sur des cloisons sèches
Para instalación en paneles de yeso

Pre-drill a 1/2 in. hole for any marks not over a stud.

Prépercer un trou de 12,7 mm pour tout emplacement marqué ne se trouvant pas par-dessus un poteau de cloison.

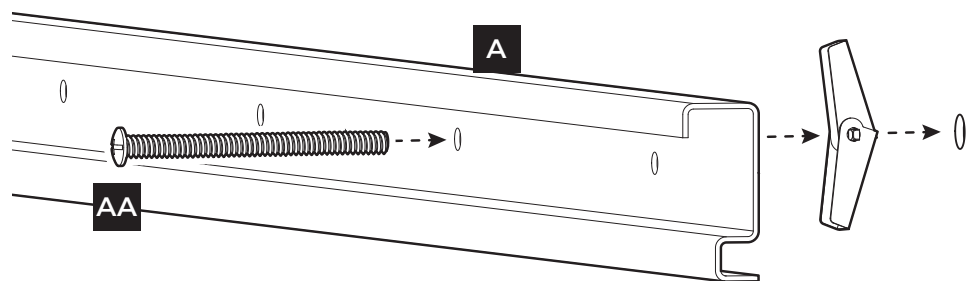
Perfore previamente un orificio de 12,7 mm para las marcas que no estén sobre un montante.



Insert toggle bolts through the holes in the hang track, and then thread the toggle anchor onto the bolt once it's through the track.

Insérer les boulons à ailettes dans les trous du rail d'accrochage, puis fileter l'ancrage sur le boulon une fois ce dernier passé par le trou du rail.

Inserte pernos de palanca a través de los orificios en el riel colgante y luego enrosque el anclaje de palanca en el perno una vez que haya atravesado el riel.



Insert toggle bolts into the predrilled holes in the drywall and tighten before securing the hangtrack into studs.

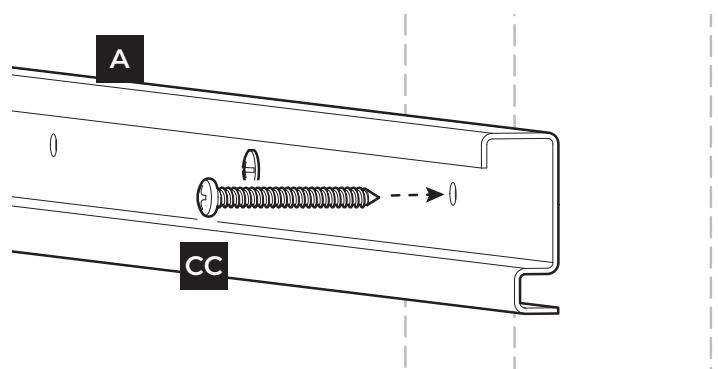
For any marks over a stud, use a #12 x 2 in. Screw

Insérez les boulons à ailettes dans les trous prépercés dans la cloison sèche et les serrer avant de fixer le rail sur les poteaux de cloison.

Pour toute marque faite sur un poteau de cloison, utiliser une vis n° 12 x 2 po

Inserte pernos de palanca en los orificios pretaladrados en el panel de yeso y apriételos antes de asegurar el riel colgante en los montantes.

Para las marcas sobre un montante, use un tornillo n.º 12 x 2 pulgadas.



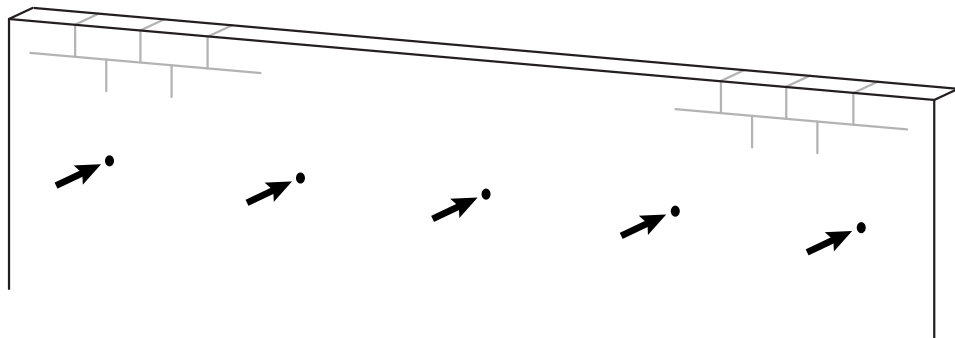
STEP 3
ÉTAPE 3
PASO 3

For Concrete Installation
Pour l'installation sur un mur en béton
Para instalación en hormigón

Locate each pencil mark and pre-drill a 1/4 in. hole at least 2 in. deep using a masonry drill bit.

Repérer chaque marque faite au crayon et prépercer un trou de 6,35 mm à au moins 5 cm de profondeur à l'aide d'une mèche à maçonnerie.

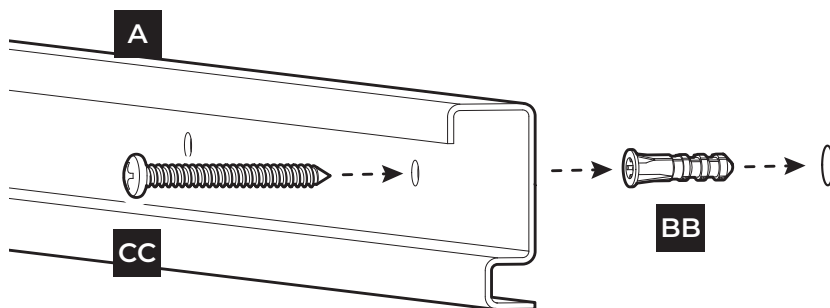
Ubique cada marca de lápiz y perfore previamente un orificio de 6,35 mm de al menos 5 cm de profundidad con una broca para mampostería.



Insert anchors into 1/4 in. predrilled holes and secure hang track with #12 x 2 in. Screws.

Insérez les ancrages dans les trous prépercés de 6,35 mm et fixer le rail avec des vis n° 12 x 2 po.

Inserte anclajes en los orificios pretaladrados de 6,35 mm y asegure el riel colgante con tornillos n.º 12 x 2 pulgadas.



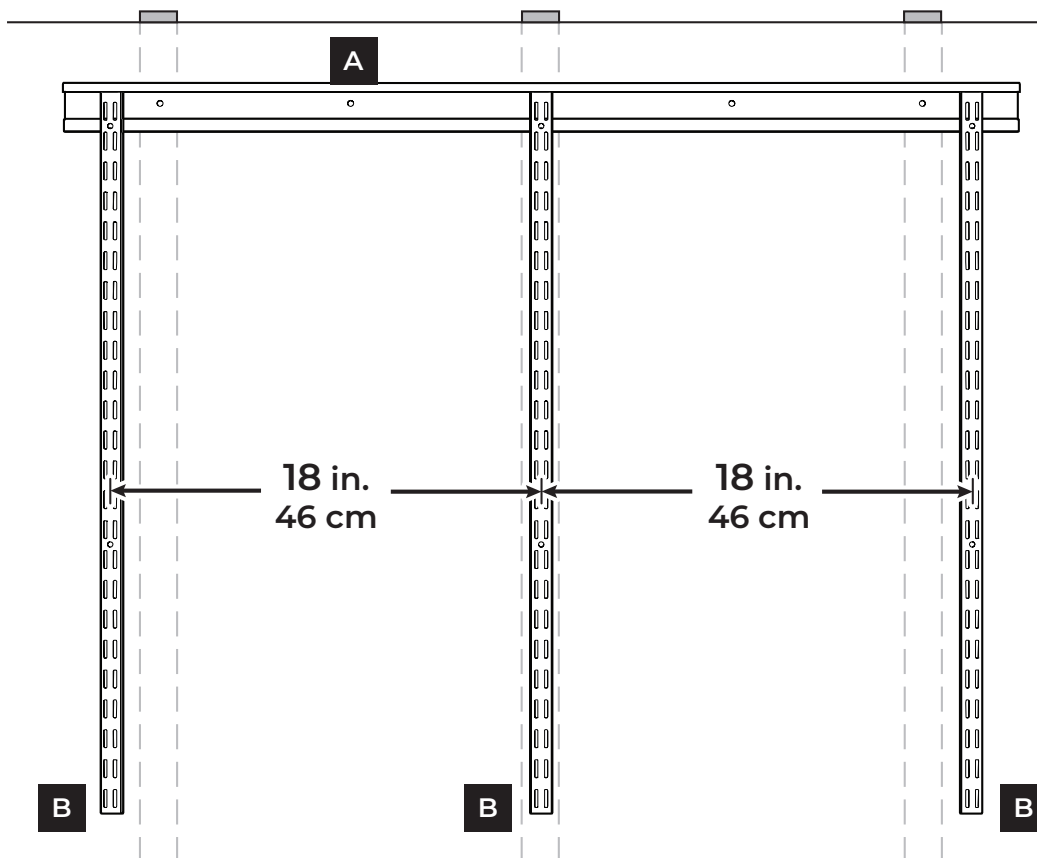
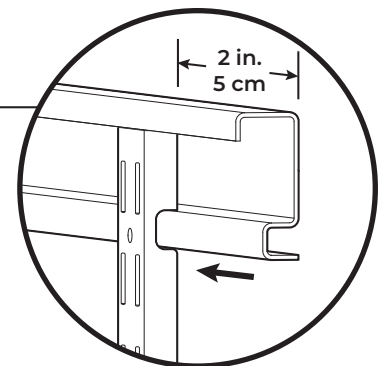
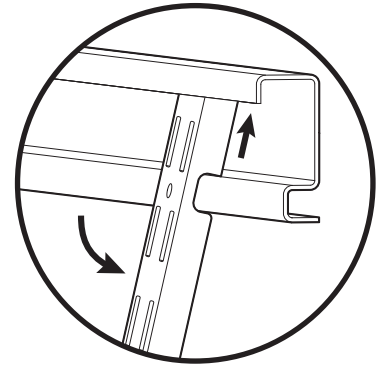
STEP 4
ÉTAPE 4
PASO 4

Install Standards onto HangTrack
Installer les montants sur le rail d'accrochage
Instalación de los soportes en el riel para colgar

Attach standards to the hang track by tucking under the lip and resting on the ledge. Measure from **CENTER** of one standard to **CENTER** of next standard. Space standards **NO MORE** than 36 in. apart and a **MINIMUM** of 2 in. in from end of hang track.

Attachez les montants au rail d'accrochage en les insérant sous la lèvre et en les reposant sur le bord. Mesurer du **CENTRE** d'un montant au **CENTRE** du prochain montant. Espacer les montants de 91 cm **TOUT AU PLUS** et de 5 cm au **MINIMUM** de l'extrémité du rail d'accrochage.

Fije los soportes al riel para colgar colocándolos debajo del borde y apoyándolos en el borde. Mida desde el **CENTRO** de un soporte hasta el **CENTRO** del siguiente soporte. Deje un espacio entre los soportes de **NO MÁS** de 91 cm y un **MÍNIMO** de 5 cm desde el extremo del riel para colgar.



STEP 5
ÉTAPE 5
PASO 5

Secure Standards to Wall
Fixer les montants au mur
Fije los soportes a la pared

Make sure each standard is level and mark the screw holes in the standards using a pencil. Pre-drill any necessary holes according to the illustration. Insert toggle bolts if installing on drywall or anchors if installing in concrete. Secure each standard to the wall using recommended hardware as shown.

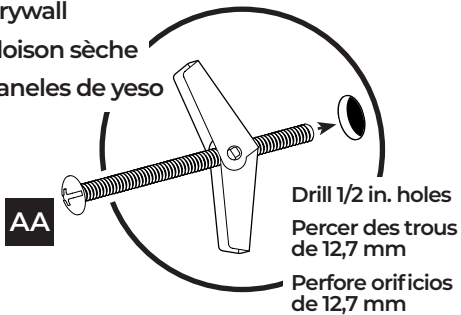
Vérifier que chaque montant est de niveau et marquer l'emplacement des trous de vis dans les montants avec un crayon. Pré-percer les trous nécessaires selon l'illustration. Insérer des ancrages en cas d'installation sur un mur de béton ou des boulons à ailettes en cas d'installation sur une cloison sèche. Fixer chaque montant au mur avec la quincaillerie montrée.

Asegúrese de que cada soporte esté nivelado y marque los orificios para tornillos en los soportes con un lápiz. Taladre previamente los orificios necesarios de acuerdo con la ilustración. Inserte los anclajes si va a instalarlo en una pared de concreto o los pernos de palanca si va a instalarlo en paneles de yeso. Fije cada soporte a la pared con los herrajes recomendados tal como se muestra.

Drywall

Cloison sèche

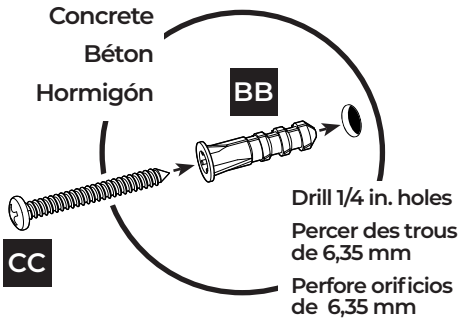
Paneles de yeso



Concrete

Béton

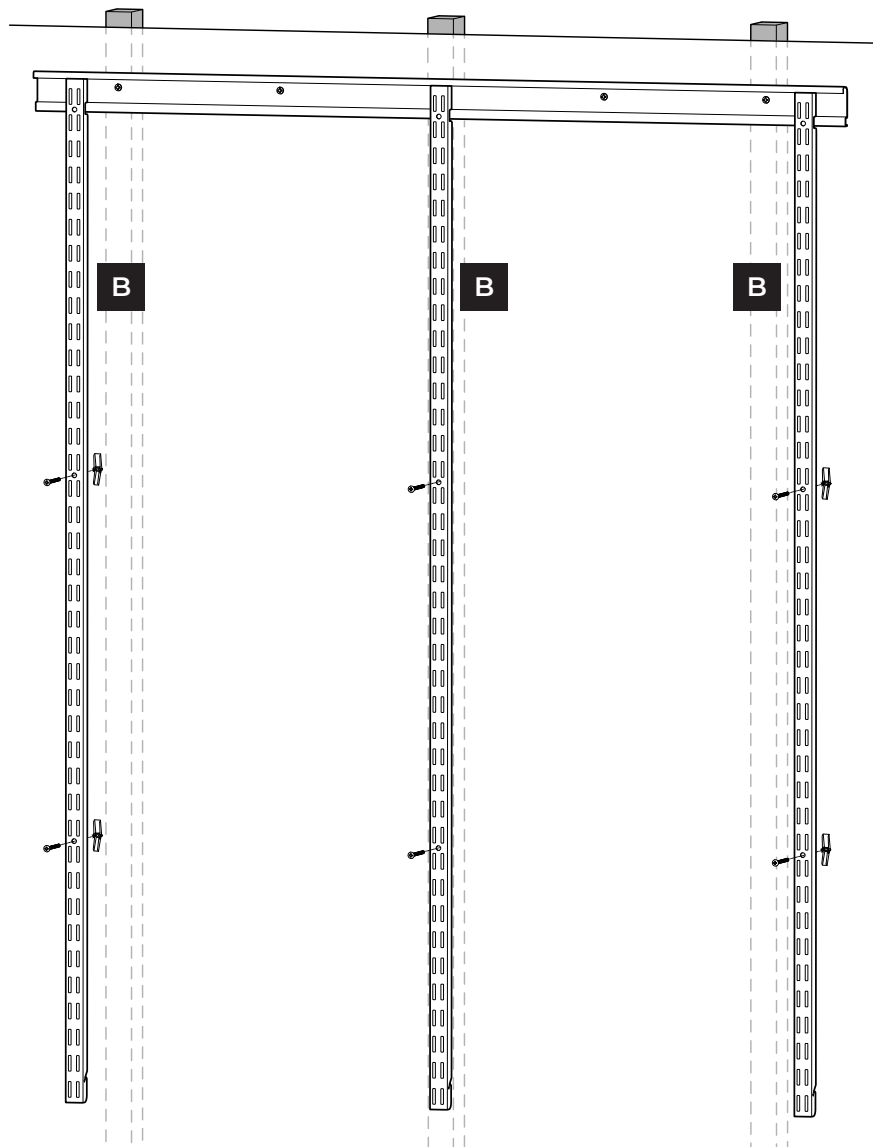
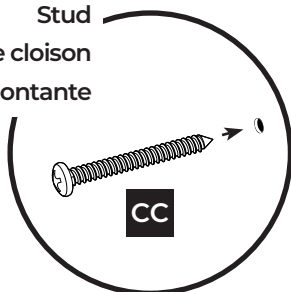
Hormigón



Stud

Poteau de cloison

Montante



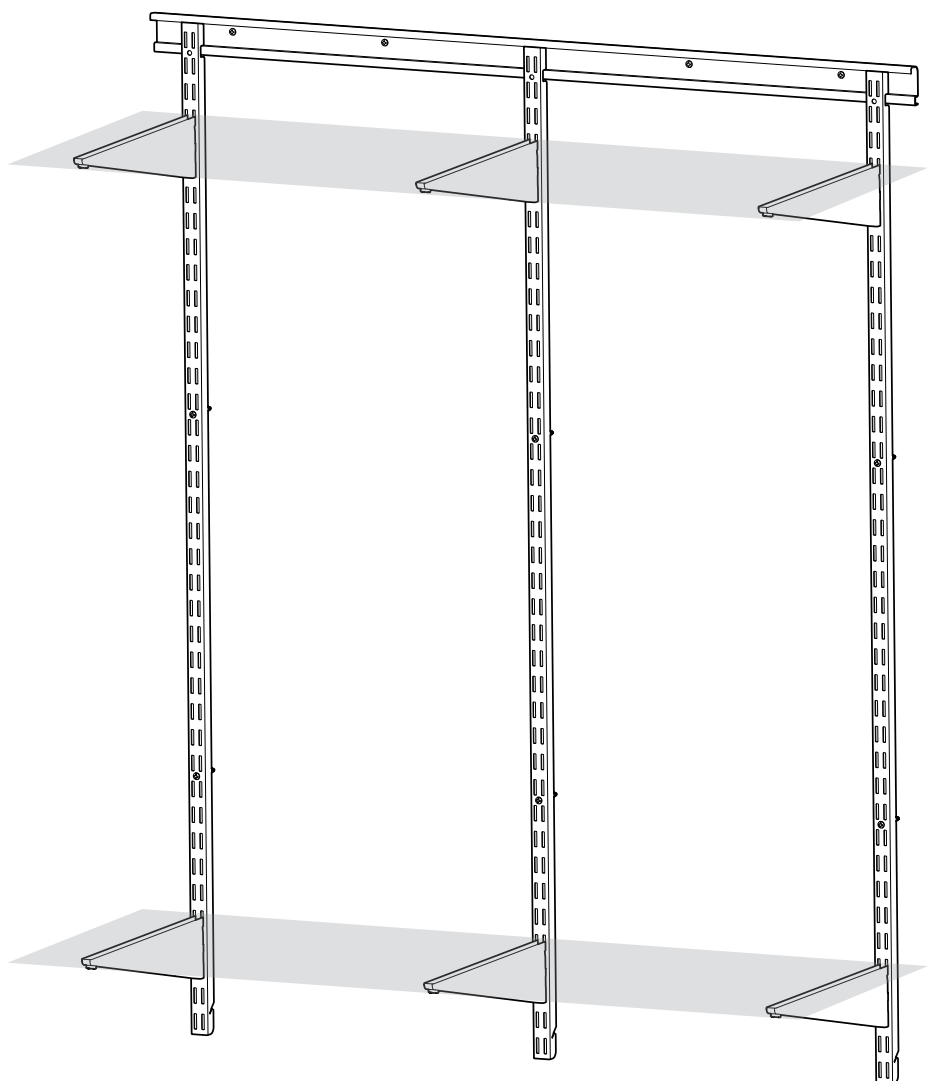
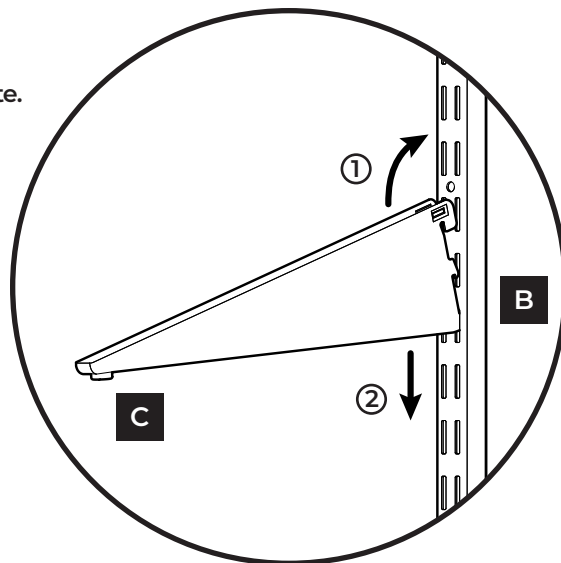
STEP 6
ÉTAPE 6
PASO 6

Install Brackets
Installer les supports
Instalación de los soportes

Attach a bracket to each standard where you expect to place a shelf.

Attacher un support à chaque montant où l'on compte placer une tablette.

Fije un soporte a cada punto en el que espera colocar un estante.



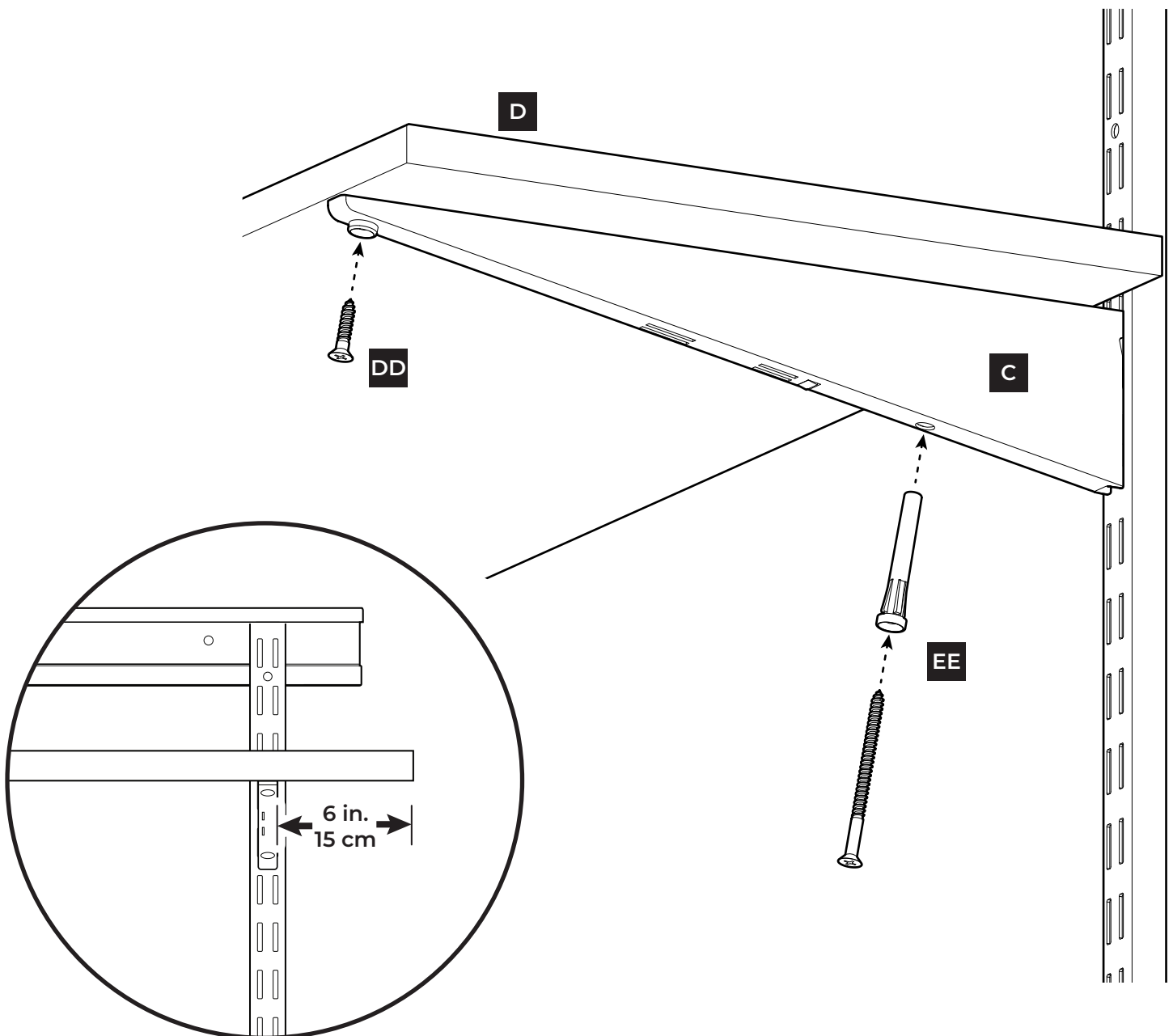
STEP 7
ÉTAPE 7
PASO 7

Attach Shelves
Attacher les tablettes
Fije los estantes

Attach shelves according to the diagram below. Ensure unsupported overhang does not exceed 6 in.

Attacher les tablettes selon le schéma ci-dessous. S'assurer que le porte-à-faux non supporté ne dépasse pas 15 cm

Fije los estantes de acuerdo con el siguiente diagrama. Asegúrese de que el saliente sin soporte no supere las 15 cm



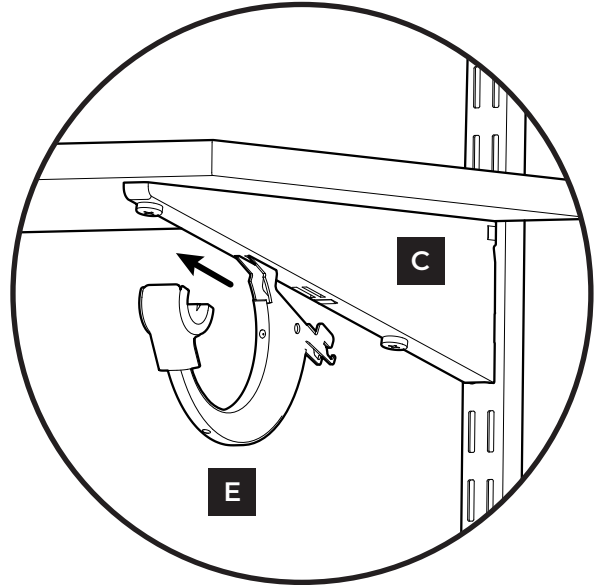
STEP 8
ÉTAPE 8
PASO 8

Attach Hangrod PoleCup
Attacher la coupelle de tringle à vêtements
Coloque el soporte para poste de la barra colgante

Slide the front attachment of the hangrod polecup through the front two slots of the shelf bracket. Lift the back of the hangrod polecup into the back two slots of the shelf bracket.

Glisser la fixation avant de la coupelle par les deux fentes avant du support de tablette. Soulever l'arrière de la coupelle dans les deux fentes arrière du support de tablette.

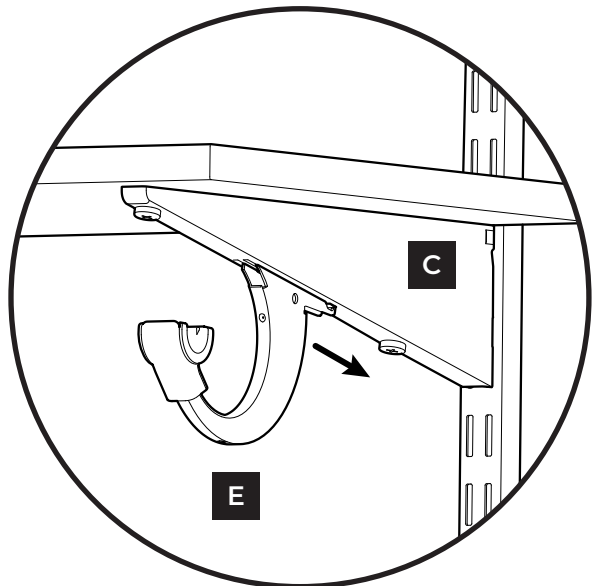
Deslice el accesorio frontal del soporte para poste de la barra colgante a través de las dos ranuras frontales del soporte del estante. Levante la parte posterior del soporte para poste de la barra colgante hacia las dos ranuras posteriores del soporte del estante.



Slide the hangrod polecup directly back, snapping over the ridge to lock in place.

Glisser la coupelle directement vers l'arrière pour l'enclencher par-dessus le bord et la verrouiller en place.

Deslice el soporte para poste de la barra colgante directamente hacia atrás, encajando sobre la cresta para trabarlo en su lugar.



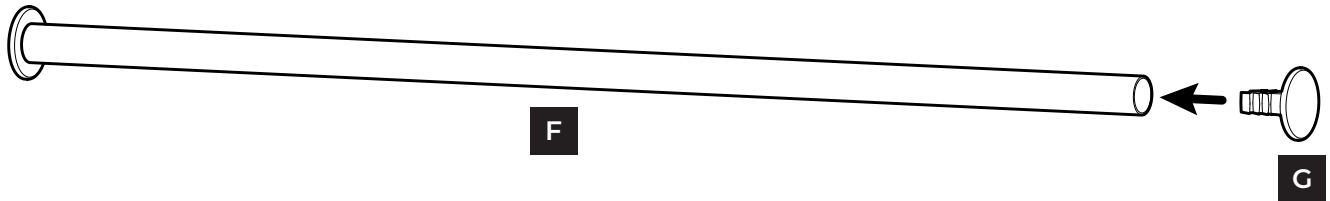
STEP 9
ÉTAPE 9
PASO 9

Attach Hangrods and Endcaps
Attacher les tringles à vêtements et les capuchons d'extrémité
Coloque las barras colgantes y los tapones de los extremos

Place hangrod endcaps onto ends of each closet rod.

Placer les capuchons d'extrémité sur chaque tringle.

Coloque los tapones de los extremos de las barras colgantes en los extremos de cada barra del armario.



Place closet rod into closet rod supports as shown. Press down to snap into place.

Placer les tringles sur leurs supports comme montré. Appuyer vers le bas pour les enclencher en place.

Coloque la barra del armario en los soportes de la barra del armario tal como se muestra. Presione hacia abajo para encajar en su lugar.

